

# CARTE *La* SUD



LANDES  
ATLANTIQUE<sub>SUD</sub>



# LES INCONTOURNABLES

THE UNAVOIDABLE LOS INEVITABLES

## COURSES LANDAISES / ARÈNES

COURSES LANDAISES / ARENAS CARRERAS DE LAS LANDAS / LA PLAZA DE TOROS  
Elles sont le théâtre des fameuses courses landaises et de spectacles taurins. Certaines peuvent se visiter en saison, l'occasion d'en découvrir les coulisses.

**Le petit + :** Pour découvrir l'ambiance festive, rien de mieux que d'assister à un spectacle de Courses landaises animé par les fameuses bandas (groupe de musiciens locaux).

## LES RÉSERVES NATURELLES

NATURE RESERVES LAS RESERVAS NATURALES  
Du courant d'Huchet à Moliets, de l'Étang Noir à Seignosse, Du Marais d'Orx à Labenne.

**Le petit + :** Pour préserver cet environnement, adoptez une attitude responsable et prévoyez un plan B pour votre animal de compagnie qui ne sera pas admis.

## L'ESTACADE

THE ENTRANCE TO THE PORT LA ENTRADA DEL PUERTO

En toute humilité, c'est notre Tour Eiffel ! Monument emblématique décidé par Napoléon III en 1858, elle marque l'entrée du port.

**Le petit + :** Les chiffres indiqués sous l'estacade ne sont pas là pour représenter chaque département français mais seulement pour indiquer l'ordre des poteaux !

## LE PORT

THE PORT EL PUERTO

La découverte se fera à votre guise : une sortie pêche avec les marins professionnels, une promenade en voilier, de la plongée ou tout simplement une balade menant aux étals pour admirer les prises du jour.

**Le petit + :** Profitez des meilleurs conseils culinaires des gardiens des étals.

## LE GOUF DE CAPBRETON

IMMENSE UNDERWATER CANYON FOSA SUBMARINA

Imaginez un immense canyon sous-marin qui débute là, à 300 m du bord et qui court jusqu'à 4 000 m de fond. Le Gouf est une curiosité géologique pour scientifiques et plongeurs.

**Le petit + :** Des panneaux explicatifs sur le toit panoramique du Casino, un plan en 3D à la Maison de l'Oralité et du Patrimoine.

## SAUBUSSE ET SON PONT / THERMALISME

THE BRIDGE AT SAUBUSSE / THE SPA RESORT

SAUBUSSE Y SU PUENTE / THERMALISMO

Restez dans l'univers de l'eau et découvrez Saubusse notre station thermique et de remise en forme au bord de l'Adour... sans oublier les barthes.

**Le petit + :** Munissez-vous de la carte "À pied, à vélo" en vente à l'Office de Tourisme et rendez-vous à Saubusse pour suivre le circuit balisé.

## SPORTING CASINO

THE SPORTING CASINO, OF THE BASCO-LANDAIS STYLE, NOW CLASSIFIED AS A HISTORIC MONUMENT  
SAUBUSSE Y SU PUENTE / THERMALISMO

C'est l'un des édifices les plus caractéristiques de l'architecture de style basco-landais. Construit entre 1927 et 1931 par l'architecte Henri Godbarge il est un lieu unique classé aujourd'hui Monument Historique.

**Le petit + :** Découvrez ce lieu incontournable au cours d'un match de Chistera, le sport le plus rapide du monde !

# GASTRONOMIE

GASTRONOMY

GASTRONOMÍA

## ASPERGE DES LANDES

LANDES ASPARAGUS ESPÁRRAGOS DE LAS LANDAS

Elle est si savoureuse que les meilleurs chefs l'ont adoptée.

## CANARD

DUCK FROM THE PRODUCER TO THE PLATE

PATO DESDE EL PRODUCTOR HASTA EL PLATO I

Le canard sous toutes ses formes... il est vivement recommandé de le tester.

## VIGNES

WINE IN THE SAND I VÍÑEDOS EN LA ARENA I

Du vin, les pieds dans le sable ! « Oui et depuis des siècles » !

## CACAHUÈTES

PEANUTS LOS CACAHUETES

Ferme Darrigade à Soustons : C'est le seul producteur en France et même en Europe.

## HÛÎTRES

OYSTER FARMING CULTIVO DE OSTRAS

Parcs ostréicoles sur la rive sud-est du lac d'Hossegor.

## KIWI

Le Kiwi des Landes bénéficie d'une double certification Label Rouge / IGP.

# ACTIVITÉS À DÉCOUVRIR

ACTIVITIES TO DISCOVER ACTIVIDADES PARA DESCUBRIR

## LES FÊTES LOCALES

VILLAGE FESTIVALS LAS FIESTAS LOCALES

## PLAGES

BEACHES PLAYAS

## SURF

## STAND UP PADDLE

## ACTIVITÉS NAUTIQUES LACS

LAKE WATERSPORTS ACTIVIDADES NAÚTICAS EN LOS LAGOS

## AYGUEBLUE - CENTRE AQUATIQUE

SWIM CENTRE CENTRO ACUÁTICO

## PARCS AQUATIQUES

WATER PARKS PARQUES ACUÁTICOS

## CESTA PUNTA - JAÏ ALAÏ

CESTA PUNTA - JAÏ ALAÏ CESTA PUNTA - JAÏ ALAÏ

## GOLFS

GOLF COURSES CAMPOS DE GOLF

## LES BATELIERS DU COURANT D'HUCHET

BOAT TRIPS SALIDA AL MAR

## SORTIE EN MER

BOAT TRIPS SALIDA AL MAR

## PARCS DE LOISIRS / AVENTURE

AVENTURE/LEISURE - ADVENTURE PARKS

PARQUES TEMÁTICOS Y DE AVENTURA

## ZOO - PARCS ANIMALIERS

ZOO - ANIMAL PARKS ZOO Y PARQUES DE ANIMALES

## VÉLO

CYCLING BICICLETA

## RANDONNÉE PÉDESTRE

HIKING SENDERISMO

## TERRA AVENTURA

Une chasse au trésor ludique et enrichissante

## SKATE PARC / PUMP TRACK

SKATE-PARCS : Labenne / Capbreton / Bénésse-Maremne / Saubion / Tosse / Seignosse / Soustons / Vieux-Boucau / Saint-Jean-de-Marsacq / Saint-Vincent-de-Tyrosse

PUMP TRACK : Labenne / Tosse / Saint-Geours-de-Maremne

# TABLEAU DISTANCES

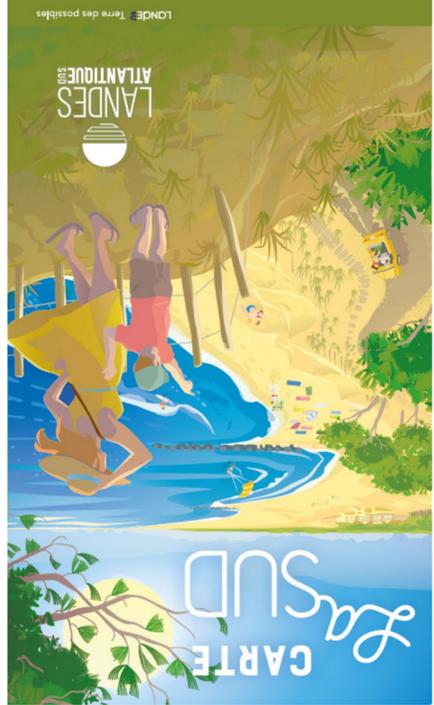
DISTANCE TABLE

TABLA DE DISTANCIAS

	Moliets-et-Maa	Messanges	Vieux Boucau	Azur	Magescq	Soustons
Moliets-et-Maa		4	8	9	18	16
Messanges	4		3	7	15	12
Vieux Boucau	8	3		9	17	9
Azur	9	7	9		8	7
Magescq	18	15	17	8		10
Soustons	16	12	9	7	10	
Seignosse	22	20	15	19	21	11
Tosse	24	19	15	17	19	9
Saubion	26	22	18	18	22	11
Angresse	27	22	19	21	24	14
St-Vincent-de-Tyrosse	29	25	20	21	18	13
Soorts-Hossegor	25	21	17	22	26	15
Capbreton	28	23	20	28	36	20
Bénésse-Maremne	31	27	23	26	24	18
Orx	36	32	29	30	28	23
Labenne	33	29	25	32	31	26
St-Geours-de-Maremne	29	25	21	18	11	13
Saubusse	32	30	26	23	17	18
Josse	34	32	28	25	19	20
St-Jean-de-Marsacq	34	30	27	26	19	21
Saubrigues	34	30	27	27	24	19
St-Martin-de-Hinx	38	33	31	32	24	24
Ste-Marie-de-Gosse	45	39	36	37	30	29

	Seignosse	Tosse	Saubion	Angresse	St-Vincent-de-Tyrosse	Soorts-Hossegor	Capbreton	Bénésse-Maremne	Orx
Seignosse		22	24	26	27	29	25	28	30
Tosse	18		19	22	22	25	21	23	27
Saubion	15	15		18	19	20	17	20	23
Angresse	19	17	18		21	22	28	26	30
St-Vincent-de-Tyrosse	21	19	22	24		18	26	31	24
Soorts-Hossegor	11	9	11	14	13		15	21	18
Capbreton	4	4	4	4	8	4		9	8
Bénésse-Maremne	4	4	3	6	5	7	12		10
Orx	4	3	3	4	5	9	7	13	
Seignosse	4	6	3	6	2	6	4		10
Tosse	8	5	4	6	6	8	13	6	
Saubion	4	7	5	2	8	5	6	12	12
Angresse	9	12	9	6	13	5	7	12	12
St-Vincent-de-Tyrosse	8	10	7	4	6	6	7	12	6
Soorts-Hossegor	14	15	13	10	10	12	12	6	10
Capbreton	14	17	13	10	13	10	6	7	12
Bénésse-Maremne	14	12	11	14	7	15	19	13	17
Orx	19	17	16	18	12	21	24	17	19
Seignosse	16	13	12	14	8	16	22	14	15
Tosse	14	11	11	12	7	14	19	11	10
Saubion	14	11	10	9	6	11	11	6	5
Angresse	17	15	14	15	10	17	18	12	11
St-Vincent-de-Tyrosse	23	20	19	21	15	22	23	17	16

	Labenne	St-Geours-de-Maremne	Saubusse	Josse	St-Jean-de-Marsacq	Saubrigues	St-Martin-de-Hinx	Ste-Marie-de-Gosse
Labenne		33	30	32	34	34	38	45
St-Geours-de-Maremne	29		25	30	32	30	30	33
Saubusse	25	21		26	28	27	28	31
Josse	32	18	23		25	26	27	32
St-Jean-de-Marsacq	31	11	17	19		19	24	30
Saubrigues	26	13	18	20	21		19	24
St-Martin-de-Hinx	14	14	19	16	14	14		18
Ste-Marie-de-Gosse	17	12	17	13	11	11	15	
Labenne	13	11	16	12	11	10	14	19
St-Geours-de-Maremne	10	14	18	14	12	9	15	21
Saubusse	13	7	12	8	7	6	10	15
Josse	10	15	21	16	14	11	17	22
St-Jean-de-Marsacq	6	19	24	22	19	11	18	23
Saubrigues	7	13	17	14	11	6	12	17
St-Martin-de-Hinx	12	17	19	15	10	5	11	16
Ste-Marie-de-Gosse	20	25	22	17	12	18	22	
Labenne	20	5	5	7	8	13	13	18
St-Geours-de-Maremne	25	5	4	8	14	14	19	19
Saubusse	22	7	4	4	10	10	15	15
Josse	17	8	8	4	6	6	11	11
St-Jean-de-Marsacq	12	13	14	10	6	6	11	11
Saubrigues	18	13	14	10	6	7	6	5
St-Martin-de-Hinx	22	18	19	15	11	11	5	5



## #1 ENTRE LACS ET OcéAN

Une boucle pour naviguer entre côte et terre, entre océan et forêt. Ponctuée d'étangs sauvages et de lacs aménagés, on profite de moments animés ou de pauses apaisantes selon l'envie du moment.

**MOLIETS-ET-MAÛ**  
• L'observatoire qui offre un point de vue imprenable sur l'océan,  
• L'embouchure du Courant d'Huchet,  
• Le bourg typique avec sa petite place sous les platanes,  
• La chapelle de Maâ,  
• L'étang de Moliets.

**Le petit + :** En famille, jouez à Terra Aventura.

**MESSANGES**  
• Petit belvédère sur la plage idéal pour le selfie qui va bien,  
• L'étang de Moisan et ses surprises.

**VIEUX-BOUCAU**  
La belle promenade autour du lac marin, à pied ou en vélo, tout au bout du mail où il fait bon flâner.

**SOUSTONS**  
Nature omniprésente, 5 lacs qui sont autant de paysages propices à la déconnexion ou à l'amusement.  
• Un lac marin Côté Soustons-plage,  
• La pointe des vergnes sur le grand Lac de Soustons,  
• Des étangs plus intimes, voire même confidentiels : l'étang de Pinsolle, l'étang Blanc et l'étang d'Hardy.

**Le petit + :** En famille, jouez à Terra Aventura.

**MAGESCQ**  
Terre de culture et de gastronomie mais également de quelques petits trésors cachés :  
• Le fameux chêne de Nerthe, classé « Arbre Remarquable »,  
• L'église de la fin du XII<sup>e</sup> siècle, ou au tout début du XIII<sup>e</sup> siècle pour un petit voyage dans le temps.

**AZUR**  
Son célèbre ponton flottant et son petit patrimoine : la fontaine Saint-Jean.



## #3 L'ADOUR EN GUEST STAR DU JOUR

Pousser les portes de nos petits villages de l'intérieur, c'est un peu découvrir l'art de vivre et les petits secrets des landais... Bienvenue le long des barthes, au fil de l'eau entre adour et gaves, à la rencontre de notre petit patrimoine au charme désuet et des petits coins de nature où poser son panier de pique-nique...

**LABENNE**  
Une petite chapelle blottie dans les dunes, une plage à la vue imprenable sur les Pyrénées, les jardins du bourg, l'incontournable Marais d'Orx et ses centaines d'habitants...

**ORX**  
Le petit bourg d'Orx est une invitation à la flânerie et l'espace Robert Dicharry est le lieu idéal pour les amateurs de pêche.

**SAUBRIGUES**  
L'agriculture y tient une place importante mais la culture aussi ! La salle de spectacles "La Mamièze" est labellisée "Scène départementale", qui accueille aujourd'hui concerts et animations de grande qualité.

**SAINT-MARTIN-DE-HINX**  
L'église Saint-Martin, classée Monument Historique en 1969. La Fontaine des douleurs pour les pèlerins en route vers Saint Jacques de Compostelle.

**SAINT-MARIE-DE-GOSSE**  
Commune si chère à Isidore Salles, auteur de poésies gasconnes. L'église du XII<sup>e</sup> siècle et le point de vue à la confluence des gaves réunis et de l'Adour.

**SAINT-JEAN-DE-MARSACQ**  
L'église du XVI<sup>e</sup> siècle classée monument historique.



## #2 HISTOIRE DE MARINS ET PATRIMOINE HISTORIQUE

Un circuit qui vous emmène dans un périple entre océan, lac, étangs et réserve naturelle pour faire le plein d'iode, de nature et découvrir de petites pépites patrimoniales.

**CAPBRETON**  
Seul port des Landes pour la plaisance et la pêche, il vous offre une belle promenade iodée le long du front de mer et sur l'estacade (construite sous Napoléon III).

Belle balade détente le long du boudigau vers le centre-ville pour vous laisser conter l'histoire de Capbreton à la Maison de l'Oralité et du Patrimoine (MOP).

</